

Patrie dal Friûl

Sfuei dal Moviment Autonomist pe difese de minoranze celtiche dai ladins furlans

DIRIGJON UDIN Bert de Foeste (Vie V. Venet, 12)

Editor Responsabil: Mario del Falso

Reg. Trib. di Udine n. 30 del 1-2-49 Tip. "San Marco" di Udine

Abbonamento postale gruppo II



DI BESSO

ASSOCIAZION par un an te Repubbliche italiane 1.000 francs; pal Forest 1.800
C. C. P. 24/13531 intestât a "Patrie dal Friûl"

Un sfuei 40 francs

Il materiale publicat e no e' restit di proprietât de Direzione, che
s'al covente ju modifiché.

DI SAN MARC A SAN JUST

Nol mancje trop pes elezions dai senatôrs e dai deputât e par chestes reson al coventave cumbinâ aic daûrman di ce ch'al jere stât impromittût di agn e di ce ch'al jere stât scrit dibant tunc costituzion republi-cane di non, ma strupiade in pratiche dome tai interes de viere criche monarchiche - liberâl.

Si scugnive maiore mostrâ a eletôrs che il guviâr di centrolant a zampe, al scomenzave a smovi i rudinaz risorziementai, e jere ore dopo di un secul di unitât imponude cun ogni miez ai popui de penisule di finî cun chês liendis parcè che becomei nissun i crodeva e liberazion de selvatût foreste e al regno de justizie sardo-piemontese. Si scugnive fâ viodi che Rome no je dome une leve, une domatrice ma anche la mestre di une gnove democrazia.

La fazende e je stade ben messedade e miôr presentade: il colp al monopol e al centralisin statâl e an otignût un gran sucs. Colps par mût di di parçchê no saran i monopolis idroelettrics a papà lis spesis de nazionalizazion, ni l'autonomie programade pal Friûl (e) Vignesie Julie a vè la fuarce di rompi la criche politiche e burocratiche che domine i popui de penisule. Il statût speciâl programât pe nestre region al scugnâr fâ sot dal control parlamentâr e dal senât; dopo la cjastradure des comissions no sarsin coventadis âtris voris, ma i puliticanz in pinsir soredut pal interes di partit e scugin studiâ e proviodi e sterilizazion dai vòz che la gnove situazion e podares regalâ ai candidâz concunz.

Si e rivâz cussì prin di dut a metisi dacordo su lis circoscrizions elettorâls che — cjale cumbinazion — e saran come chês dai tribunai de nestre region, ch'e vegnarâ dividude — dopo di une agregazion dai comuns di Erto-Casso e Cimolais a Pordenon e di Duin e Nabresine a Trieste — in cinc tocs e ogni boccon al varâ la facultât di elei

un conseil regional cun 20.000 votanz e fraziions superiors ai 10.000 abitanz. Cui chês parçis persualis si rivarâ a otegar i risultât che jultanz e talianoz e vevin curât di otegar inchiânt la propueste che un vòz da, lor al vaies tre voltis tant e alc par dongje dal vòz di un furlan. La capitâl dal Teritori Libar di Trieste e diventara capitâl anche dal Friûl; San Just daspò di San Marc al sara il nestri pretor.

La creazion di un ent speciâl, pal puart dongje dal solaz mularz di «integrazione» e sigurâ vite gjondose ai pulians. Rome e a azetade la propueste dal sindic furlan imprestât a Trieste ch'al veve domandât: «il contado dal Friûl par stropâ la piardite de Nistrie». Nol e dibant fâ savè che par cumbinâ chês voris al e stât necessari anche un acôrdo cun Belgrâ. Il vice president dal conseil esecutif federâl de Jugoslavia, Alexander Rankovic, te sò visite a Rome (20.6.62) al e vadi segnâ la spartizion definitiva des zones A e B dal Teritori Libar.

No oia pentrâ cumò in mût al proget dal statût speciâl pal Friûl (e) Vignesie Julie: masse

nol e important e je stade lassade di bande e masse «Friûl», «Capitâl», «Articul» e son stâz aniz come gjamatoris. E sarsin bastadis poçis disposizions insieme cu la concession di podê doprâ par nestri contaduc' chei mularz che aus an zupât e che nus zupin saldo par dâ vite e sigurezza a une vere autonomie.

I furlans pusitîfs no si son mai fatis ilusionis: e cognossin pulit la love, e san che Rome no smole se no s'arâ e che se e smole ale di un bande di chieatre ti sfcoole par rila.

I furlans e san che partiz e puliticanz e an prin di dut interes di cjapâ vòz par conservâ o ben par rivâ a quistâ «democratizazion» il podê e tes elezions e daran une rispueste e une conferma dai lôr intendimenz senze mai dismenteâsi parâiri che la salvezza dal Friûl e di ognidun e je tes lôr mans, te lôr voluntât di no lassâi somerzi e no tes concessions di Rome o tes mans dal partiz e dal puliticanz.

O sin une razze azzarade ch'a ja savût cîri e quistâsi la borja de cui comedons, ch'a je rivade a tignisi dongje, a fâ si i fogolârs scurumâr, a conservâ la sò lenghe, la sò fisulomie ladine e furlane. E dute cheste vore la vin fate simpri, biel cidins, no «Di Besso».

«Selenze» e ten dâr

Fintramai cumò si e crût dibant di sbalzi dal vocabolari talian il titul di «eccellenza» ch'al e vut simpri lettris fondas soredut tai popui dal meridion dula che ognidun un poc in sest al veri sgionfât di titul.

Il re di «Mai» cun tun decret lûctemenzial al veve abulît chel titul e l'on. Pieri Nenni, co i jere soredut pal forest, al veve ordenât di no doprâ tal so ministeri e te corrispondenze cui funzionaris di chet âtris ufizis stâs, parcè che la nazional sglonfadure, tan' presade dai burocratics e creave une separazion fra governanz e governâz. Dopo e jerin stâs mandadis cetantis circolârs e raccomandazions par unponi l'aplicazion di chês riforme e nol e trop che l'on. Guido Gonella al veve dade une spiritose lezion

ai conservatôrs di chel spagnolism co al veve cjapade la incariche di soredut dal ministeri di grante e di justizie. In chet ocasion il capo dal gabinet al presentât al unûf soredut une doze di magistrâz, clamant: simpri ognidun cul titul di selenze.

Finide la feste des presentazions l'on. Guido Gonella si ritira tal se ufiz: cul capo dal gabinet — anche lui selenze — e il secretari particiâl, al tirâ fûr de borse un sfuei scrit a man, lu consegnâ al secretari cun cheste raccomandazion ben cjalcjade: «che lu puarti a sò selenze la dactilografie par che lu oipi di burde».

L'on. Guido Gonella al e sposade une sicilian, ma al e nasût dongje il Brenar.

Udin capitâl de vere Triest capitâl dal Friûl

Ealore cemût ise lade che il Friûl al e stât consegnât mans e pis ai triestins? Parçê dno dât a un milion di Furlans come capitâl Triest? Dula ise la lez de democrazie e dal dirit? No an vòlût fâ il referendum parceche e sarsin che par Trieste e pal interes massonic e governatîf e sarsen lade a mâl. Jo 'o soi content, par no di sapiar, di no jessi un rappresentant "furlan" in chet moment di vergogne, almanco cussì no varai nissune magie e nissun rimuars devant dal Friûl e de sò int.

Ma mi displâs a viodi i Furlans, remenâz e suâz, obleâz cul vòz a sapuli i lôr diriz naturâl. E i nestris rappresentanz ce figure fasino mo? Ad ogni mût cumò s'innacuarzarân tal tosi; la vi-

torie di Rome e di Trieste su lis spalîs dal biât Friûl no sarâ une robe facile di gloti. E an pescjade la nestre Patrie e il nestri interes. Nus an proponude une Regjon, fate daûr de lôr impinion, ma nome i Furlans e an il dirit di disponsi de lôr vite e de lôr tiare. O ringrazin la burocrazie taliane di chet regal carulat e malstampant. E vere propit reson "Patrie" ch'e sarsen cemût che levîn a finî lis robis. Sior direitôr j sin a grât a "Patrie" di vènus inluminâz. E 'o sperin che "Patrie dal Friûl" nus judi a scombati cun gnove fuarce pal nestri Friûl che nol e nissun cefâ cu la "Julie" e tan mancûl cul interes dai levantins di Trieste.

I. G.

V° CONGRES DE S.L.F.

L'ore dal Friûl a Cormons cu la Scuele Libare Furlane

Il 2 jugn a Cormons la Scuele Libare Furlane, cheste ferbint e vivarose, Instituzion cultural furlane, e a tignut il so V. Congres.

Centenârs di fruz, vignûz di ogni bande de Region dal Friûl cun cinc corieris, cence contâ che: vignûz dongje cun âtris miez, si son metûz adun te place, devant dal teatro comunâl di Cormons. E svinulavin disens di bandierutis cui colôrs dal Friûl e i cjaps plui vieris e regevin al il confenon de lôr scuele. Il sindic cav. dr. R. Go-deas al veve cun bontât concedude la sale pal lavôrs dal Congres. E an tacât i fruz di Arbe e di Maniâ cun tunc suade furlane. Daspo i fruz de S.L.F. di Cormons e an puertât il salut de lôr citadine al congressist sei cu la peraule di une scuelarute. Silvio Bon, sei cul salut dal geom. Benet, assessôr di comun. Ur a tornât il salut a non di dute la S.L.F. la frute Valerie Noro di Segnâ. Di notâ che i fruz e jerin vistûz in costum furlan.

President dai lavôrs al vignive

sielt il M. Gino Cecon di Cjasteons di Strade ch'al presentave e al ordenave i ponz dal program. L'universitari Zuan Zanton di Tarcint al e fat un discôrs plen di vite, di ideis e di stil. E la semblee no e podût stratignîsi di batij lis mans plui di une volte. La conclusion dal discôrs e jere cheste «Dinsi la man, Furlans!».

Lis leziions de S.L.F. e an vût une buine riessude. O ricuardin la lezion «Lûs di storie te Basse Furlane» dal cjap di Lavarian cul M. Viggi Sbuelz, cheatre dal cjap di Buri cu la M. Licia Lavaroni «La lenghe dal nestri Fogolâr», ch'e de S.L.F. di Pradaman cun Zuan Benedet «Par chel biel Cormons». La lezion «Tal veri cjapâl di S. Pieri» dal cjap di Riu di Paluce no e podût vegni fate parvie che squasi duc' i fruz de Cjargne e son restâz blocâz cause il trist timp e un vuast de coriere.

Ju scoltarin, vadi, un âtri an, i scuelaruz di Cjargne. Il Dire-

E va indenânt in li pag.

COSATTI & dr. ing. SALVO

Via Carducci, 7

Telef. 57-103 — 58-290

UDINE

Marelli

ERCOLE MARELLI & C. Sp.A. — MILANO

MOTORI - POMPE - VENTILATORI - TRASFORMATORI
ALTERNATORI PICCOLE MACCHINE ELETTRICHE

SEZIONE AEROTECNICA

Impianti di condizion., ventilazione, riscaldamento,
essiccazione e refrigeramento

V° Congres de S.L.F.

Letaris 'e direzion

tôr Domeni Zannier, finide une lezion musicâl dal cjap di Arbe e la dizion liriche di Cleto Dal Fari di Lavarian, al à consegnât i diploms di mestri Honoris Causa de S.L.F. Chest onôr al è tocjât al sindic cav. dr. R. Godeas, al Riv. Pre L. Filiput, a pre Teobaldo Modot di Morâr, al prof. Fonso Mosetti di Gardisje imperial, al brâf e valent stampadôr di robis furlanis Roberto Bovo di Cormons. Come mestris di insegnament 'e son stadis promovudis la fantate Licie Lavaroni di Buri, il M.i Vigj Sbuclz di Lavarian, il M.i Zuan Zantoni di Segnâ di Tarcint, lis fantatis Erneste Zanier e Sare Di Bello di Riu di Paluce. Lete une letare di salûz dal on. prof. Michêl Cortani, si è lassade la peraule ai congressisc'. E nus a propit comovût il discors dal prof. p. Tite Falzari di Dolegne dai Cusi, rivuardant la lenghe furlane che devi jessi insegnade te scuele e doprade te vite publiche e privada. In ocasion dal Congres al è stât cjanât pe prime volte il gnûf cjant de S.L.F. «Patrie nestre benedete» musicât dal compositor Oreste Rosso di Udin. Adûn cu lis autoritât di Cormons e il segretari cumunâl 'e jerin mestris e presidis di scuele dal lûc e di dute la Furlanie. L'organizazion dal comitat cormonês 'e jè stade perfete. Tal dopornisdi i congressisc' inflocaz cui colôrs dal Friûl zâl e celest, 'e son lâz a Gardisje dula che il prof. F. Mosetti jû a menâz a viodi lis robis plui bielis de sitât dal Lusinz tal palaz dal parlament de contêe. La scuolare Antoniete Cjaldarine di Cjasesole di Majan 'e a puartât a Gardisje il salût de Scuole Libare Furlane e dopo il dir. Mario Argant al dave ordin di partî par là a visitâ Gurizze.

Il Congres al è rissût adimplen e il President Pieri Vanzeli — insieme cul vicepresident e i diretôrs — al à podût cjapâ sù content ce ch'al veve semenât cun tante passion. Aromai la Scuole Libare Furlane 'e va indenant drete e sigure pal ben de nestre «Patrie benedete» dal Friûl.

C.

METUDE DE VIDE LA LEE DAL UNIVERSITARIS LADINS FURLANS

Une clape di universitaris furlans des provinciis di Udin e di Gurizze 'e a metode sù la Lee dai universitaris Ladins Furlans «L.U.L.F.».

La Lee 'e a chesc' ponz di program: difindi e incressi il patrimoni de marilenghe ladine e de culture dal Friûl, dant seont a tesis di lauree che a' rivuardin il Friûl, tigui uniz i universitaris ch'e lavorin pal Friûl e pal caratar etnic ladin dal popul furlan, fâ ricognossi l'esistenza dai Ladins Furlans in Friûl, tal Stât e te Regjon, cultivâ leamps culturâi cui uni-

versitaris ladins dal Cjanton Grison, des Dolomitis e dal Cumieli. Rivuart a chesc' ponz si è discorût tune cuvigne te sede provisoria de Lee, in borc Praciûs, a Udin. A' jerin intravignûz cetanc' universitaris de Regjon dal Friûl. Si è tratade la istituzion di une biblioteche ch'e conservi oparis di duc' i lengaz ladins di Europe.

Si à decidût di ricognossi un valôr culturâl e pratic ai titui di studi de Scuole Libare Furlane e di vè rapuarz cui enz culturâi furlans, massime cu la S.L.F. Fra i tanc' ordins dal di al à vude l'aprovazion di duc' i universitaris cunvignûz chel de partecipazion de Lee al Congres interladin des Dolomitis tal prossim setembar. I conseirs 'e an sielt te riunon il lôr Diretôr te persone di Zuan Zantoni de universitât di Padue e il segretari de L.U.L.F. Zorz Jus de universitât di Triest. La Lee dai universitaris ladins furlans 'e a la sò sede principâl a Udin e sezions a Triest, Padue, Vignesie, Milan, Bologne, Curie.

Z. Jus

Discorin tra di nô

V. C. - Zumpicje di Codroip.
O vin rizevût dut, «La Mont» no podin publicâle ançe s'e merete, simpri parvie di chel avis ch'o vin mitût di no publicâ poesiis. Pal rest graziis ce tant e mandî.

A. C. - Tumiez - Cussi al va ben! O sin tant contenz de simpatie, dal consens e de sburtade. Grazionis.

R. G., Udin - Graziis des buinis peraulis, dal interessament e ançe des osservacions filologjichis. Cetant biel ch'al sarès che duc' i furlans 'e savessin mostrâ cussi la lôr passion pe lenghe e pai interes de lôr patrie.

Pal prinziipi

Pe «Patrie dal Friûl», Udin

Nol è par protestâ cuintri la tratignude di 40 francs su la pensionute dai coltivatôrs direz (10.000 francs), tratignude che no si fâs — tan' par dint une — su la pension di 52.960 francs da l'istitut nazional de previdenze social ch'al gjolt gno fradi, ma pal prinziipi. Ançe co si leve a incassâ i bogns dal tesaur 'e vevin sgnacade une pesarie di 10 francs, ma 'e a bastât la proteste di un ch'al è olût dispiticâsi sul parcè e sul parcò e la pesarie 'e je sparide.

Cussi, sâr diretôr, lu prei di publicâ cheste letarute; ch'al mi perdoni s'o soi un «tichignot» ma la democrazia 'e domande vigjilanze su dut pal interes di duc'.

U. L.

Il sitadin «tichignot» al è une vore rar in Friûl; putros furlans 'e pain senze cjâlâ tan' par sutil tassiss, pesariis e ti sgnachin ançe bolâz e boi in plui di ce ch'al covente pur di no vè rognis, pur di disberdeâsi in curt dai sportei. Cheste pigrie parâtri 'e rione dome 'e burocrazia e al fisc che nus cjalcjin simpri plui in sot.

Parâtri j fasin savè che la tratignude di 40 francs 'e ven fate su dutis lis pension; chei bêt po 'e vegnin mitûz sul contur. postal N. 1-30942 de Banceje d'Italie a pro de «opare nazional pensionâr», opare che no savin ni quant ch'e je stade inventade, ni come ch'e dopre chei bêt.

Dal arest tai tûmars romans al è dibant là a cjarze di pulz: al coventarès un diluvi di D.T. par ramondâju.

Fradiis

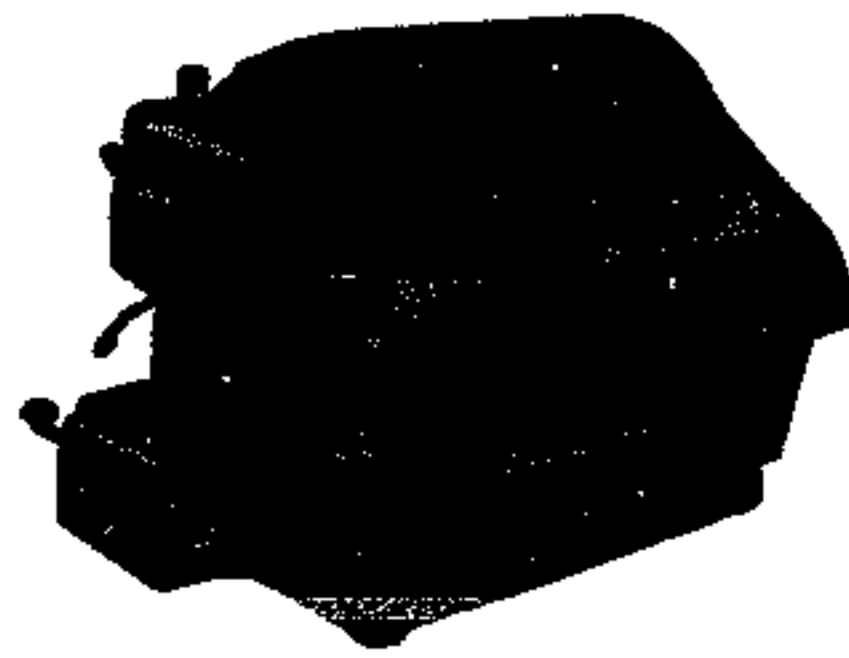
ROMANUT

S. p. A. - Capital soc. 60.000.000

BORG DAL COTONIFIZI, 11-a - TEL. 5-61-25

UDIN

FABRICHE MACHIGNIS



par café espres

C.C.I.A. Udin N. 65842

C.C. Postal N. 24/5900

Telegr.: ROMANUT - UDIN

G. BARBETTI

Curtis - Profums
Rasôrs eletrics dai miôr
Fuarfis - Lamis - Temperins

UDIN

Borc Pau. Cancian, 23

Duc' ca di

PAULI MORASSUT

rive Bertuline N. 3 UDIN Tel. 3177 - 2997

- GNUF REPART DI PORCELANIS
- CRISTALERIE
- ARTICUI CASALINS
- PAR REGAI E POSSADIS DI OGNI FATE



L'Istria e Trieste; il Friuli e Trieste

E' strano come il rapporto politico amministrativo tra l'Istria e Trieste che fu studiato e risolto dagli Istriani, dopo la fine della prima guerra mondiale, si ripresenti, ora, all'attenzione dei Friulani, e cioè dopo la seconda guerra mondiale.

Gli Istriani, alla domanda rivolta dal sindaco di Pola, prof. Giuseppe Carvin, all'assemblea dei sindaci istriani (1922) radunatisi sotto la sua presidenza, se l'Istria dovesse unirsi a Trieste o costituire Provincia a sé, risposero, quasi unanimi, con un solo voto contrario: l'Istria deve formare provincia a sé, approvando, tra grandi applausi, una relazione del prof. Craglietto, allora consigliere comunale, relazione in cui si auspicava un'Istria autonoma, con la capitale Pola.

L'Istria era paese agricolo e marinaro. C'era un artigianato nelle sue cittadine. La proprietà fondiaria era divisa, in complesso, fra un gran numero di contadini. Pochi erano i grandi proprietari, i latifondisti come oggi si dice. Anche il ceto dei pescatori era numeroso e prosperava a Parenzo, a Rovigno, a Fasana, a Cherso e a Lussino.

Scarse le industrie. Fiorivano però l'Ampelea a Rovigno, i cantieri a Cherso e a Lussino, l'estrazione della hauxite, se non erro, in quel di Parenzo. Secondo il relatore, non poteva Trieste, il gran porto adriatico, diventare capitale d'una terra come l'Istria stata per secoli sotto dominio veneto. Trieste, tutta volta ai suoi traffici, alla sua navigazione di lungo corso, male si sarebbe adattata a essere la più grande città istriana, mentre le sue secolari tradizioni di città immediata dell'Impero le garantivano quasi una vita autonoma, repubblicana, giacché la sua Costituzione era tale che la sua dieta, cioè il suo parlamento, si confondeva col Consiglio comunale e aveva la facoltà di emanare leggi, che non avevano bisogno che della sanzione di S. M. l'Imperatore, che di regola veniva sempre. E non è necessario ripetere che col l'avvento del governo italiano, le libertà comunali di Trieste vennero di molto ridotte, senza incontrare quella resistenza che pur doveva aspettarsi. E perché ciò? Perché l'irredentismo triestino, cui indulgevano gli uomini politici della città, non aveva potuto avere la forza di opporsi a coloro che ogni tentativo autonomista o che sapesse d'autonomia bollavano colla comoda accusa di tradimento della Patria e di anti-italianità. Del resto, basti ricordare che la dedizione di Trieste all'Austria nel 1382 fu, più tardi, assai più tardi, giudicata come un tradimento del quale fu accusato il patrizio triestino Marco Ranfo, mentre è assodato che la piccola repubblica di Trieste, temendo di fare la fine di Muggia e Capodistria, si rivolse, per protezione contro Venezia, ai duchi d'Austria, i quali rispettarono gli ordinamenti interni della piccola città-stato, che però nel suo stemma assunse al di sopra dell'alabarda in campo rosso, l'aquila imperiale.

Si potrà qui osservare che tutto questo poco c'entra nella

questione dei rapporti tra Trieste e l'Istria. C'entra, in quanto serve a far meglio comprendere lo spirito di Trieste e non solo agli istriani, ma ora pure ai friulani.

Qualche tempo dopo il voto della storica assemblea dei sindaci istriani (dicembre 1922), l'Istria fu costituita in provincia con la capitale Pola, che ebbe pure il prefetto. Va da sé che la presenza del prefetto a Pola significava per gli ignari istriani la fine dell'autonomia e la consegna della gente istriana alla burocrazia romana, malevola, neghittosa, cristallizzata nei vecchi schemi. Ma che cosa temevano gli istriani dalla loro unione con Trieste? Temevano che la grande città marinara e commerciante, nel suo egoismo, e nella sua boria, derivata da secoli di autonomia — era diventata in fondo l'erede di Venezia in Adriatico — finisse col guardare dall'alto in basso gli istriani, col considerarli come un popolo di servitori, buoni sì a fornirle l'olio, il vino e le fantesche, ma assolutamente non all'altezza dei signori triestini: dei Segrè, degli Economo, degli Scaramanà, dei Parisi, Brunner ecc., insomma di quella aristocrazia degli affari di fronte alla quale essi dovevano sentirsi dei poveretti. Fu forse anche orgoglio degli istriani quello di non voler vedersi compatiti, tollerati come contadini pescatori e artigiani da quella gran signora di Trieste.

Il parallelo col Friuli calza perfettamente, anzi, starei per dire, che se all'Istria sostituiamo il Friuli, vedremo subito che a questa disgraziata Regione non converrebbe una capitale come Trieste, quasi per gli stessi motivi addotti dal relatore nell'assemblea dei sindaci istriani del 1922.

Il Friuli è, nel suo complesso, zona eminentemente agricola: le industrie vi si sono introdotte solo recentemente. Esso è ricco d'acque che son fonti di energia elettrica anzi in questo potrebbe gareggiare con quasi tutte le altre Regioni d'Italia. Ma che profitto ne trae, se i grandi complessi che hanno, speriamo per poco, fin il monopolio della forza idrica sono in gran parte in mani di forestieri?

E poi, non si pensa alla fondamentale differenza tra il carattere triestino e quello friulano? Non si sa forse, o si dimentica, che per Trieste ricca, doviziosa, amante della vita allegra, il friulano rappresenta la

parsimonia, la moderazione, il riserbo? Qui, non posso fare a meno di ricordare che durante la dominazione turca in Romania, terra latina, consegnata, chi lo direbbe?, a una burocrazia greca, i romeni quasi si vergognavano di dirsi tali. Si deve qui proprio pensare a quel senso quasi spregiativo che il termine «furlan» ha agli orecchi dei vecchi triestini. «Furlan», e bisogna sentire come ancora si pronuncia a Trieste questa parola!

Tuttavia, data la infelice situazione geopolitica in cui è venuta a trovarsi Trieste, col suo piccolo territorio, conviene unirli al Friuli; ma non ne diventa la capitale! E non importa che Trieste sia la maggiore città della Regione. Quante volte s'è detto e scritto che dell'Istria austriaca la capitale era Parenzo; del Canton Ticino la capitale è Bellinzona, tanto minore di Lugano, la splendida città lacustre, e che dell'Australia che conta città come Sydney, Melbourne, Adelaide e Perth, la capitale è, ora, Canberra che non raggiunge i quarantamila abi-

GLI UFFICI REGIONALI DELL'AGRICOLTURA

Se c'è una materia che, anche da sola, potrebbe giustificare la Regione è proprio l'agricoltura.

Come mai, ci si domanda, alla vigilia della creazione delle Regioni, lo Stato ha sentito il bisogno di creare un organo regionale che non potrà non essere un duplicato di quello della Regione?

Solo confermandoci nella nostra convinzione della volontà di potere del sistema centralizzato, si può avere una spiegazione di tale strano modo di procedere.

Il Piano Verde, che svuoterà la Regione in materia agricola, non può essere amministrato dalle Regioni. Anche se si sente il bisogno di un organo regionale per essere più vicini alle esigenze agricole, questo non può essere della Regione ma del Governo centrale.

Tratteremo altra volta del Piano Verde, dei suoi pregi e dei suoi difetti; per ora ci limitiamo a considerare che anche per l'agricoltura, materia, ripetiamo, squisitamente regionale, è il potere centrale che vuole amministrare.

La spiegazione è facile; quante pratiche da esaminare, da approvare, quanti miliardi da erogare, quanti furbi potranno rubare a lo Stato, ottenendo fondi indebitamente.

Il potere centrale anziché ridursi così aumenta.

tanti! Era sì, una volta, Melbourne la capitale, ma i saggi australiani hanno voluto la sede delle attività governative in una città molto più piccola ma molto più tranquilla.

Dunque? La capitale naturale del Friuli, terra ladina, è proprio Udine, la maggiore città friulana, friulana per la lingua della popolazione, friulana per le sue tradizioni. Essa è proprio il «nombrizòn (ombellico) del Friul», come è stata chiamata.

Da un altro punto di vista, si potrebbe anche pensare a Gorizia, la seconda città friulana. E

perché no? Gorizia ha subito gravi amputazioni del suo territorio, per la malaugurata ultima guerra. Quasi tutto il suo territorio è passato alla Jugoslavia e, recentemente, le è stato tolto il suo capace aeroporto trasferito a Ronchi per volere di certi patriotoni, in zona che sembra molto meno adatta. Sarebbe un atto di vero «patriotismo» darle questo conforto, e chissà che la stessa Udine non vedrebbe di mal occhio questo onore, concesso alla sua minore sorella disgraziata, tanto disgraziata.

REGULUS

Appunti di Glottologia

con appunti per il Friulano

A CURA DEL PROF. ALERAME PETROZZI

RADICALI DI «ACQUA» PRESENTI IN ITALIA DIRETTAMENTE O CON DERIVATI

AD, AC, AG, AVA, AUA;
N, IN, NE, M;
PO;
SE, SEE;
IDR;

REO = da «scorrere» (Greco);
TIM, o TAM = fiume.

Così potremo passare ad uno schizzo di una CHIMICA delle parole composte, le quali appaiono come in chimica appunto le molecole; ed i loro atomi componenti sarebbero le radicali semplici fondamentali.

INDRA = l'agente, lo spirito, il Signore delle piogge. E' il GLIOVE PLUVIO dell'Olimpo Indiano. Si noti che INDU, in quella lingua, significa proprio Pioggia.

DRAK, ossia Drago, vale, nel significato, come sopra: Giorgio che ammazza il drago (in maggio) simboleggia il momento in cui lo splendore della vegetazione primaverile è al massimo e intanto quel noto periodo stagionale di piogge sta cedendo e risolvendosi.

RU.DRA = l'urliatore (in lingua indiana). Ed è, infatti, considerato come il Signore della tempesta: colui che ne produce il rumore ed il rombo.

Ara.tro = strumento per arare.

Balestra = strumento per lanciare.

Metro = strumento per la misura (misura, Lat.: mens).

Mag.tra (Greco) = madia; mag = impastare, quindi attrezzo per impastare.

ELETTRO = sostanza che irradia, o rimanda luce (El = Sole e luce). E' l'ambra (in Greco) e un certo metallo splendente, in Latino.

NOMI DI FIUMI

Quando tali nomi sono composti da due radicali, testimoniano dell'incontro di due popoli, ognuno con la propria radicale di acqua.

ADDA = da AD, direttamente; così il PO.

ADIGE, da AD e SEE; ADESE, in Veneto; ENZA e ANSIEL vengono da EN e SEE. Invece, SENNA, da SEE ed EN. Il greco POTAMOS (fiume) è già composto da PO e TAM. TAMIGI è TAM o TIM e SEE.

Si noti INN, radicale elementare; e INDO.

NEVA è NE ed AVA; SAVA è SE ed AVA; TIMAU, TAMAU e TIMAVO hanno TIM o TAM con AVA, AUA.

In FRIULI, la LEDRA vien da IDRA, EDRA = acqua sporca, fangosa, come appare colorata in ocra subito dopo abbondanti piogge nel suo bacino imbrifero. Si noti in imbrifero, come in embriaci e in ombrinali e in umus e umido, la radicale M di acqua.

Riprendo con IDRIAL = il secchiaio, e quindi colatoio delle acque sporche, in paesi di montagna, sopra Gemona. (Note avute in gran parte dal caro e compianto Dott. Corgnani).

Si notino i significati paralleli seguenti:

NETTO, da NEET = trattato con acqua, e per ciò netto.

POL.IT, come sopra.

Tedesco: REIN = pulito, puro; come sopra.

Nella mitologia: NET.ON = il Signore (Dio) delle acque; POS.IT.ON, come sopra (Poseidone).

La radicale PO è molto diffusa. Valga LIMPOPO in Africa e POTOMAC in America. E POLONIA e PODO-LIA, perché ricche di laghi e acquitrinosi. P.O.TOK = ruscello, in Sloveno. P.O.TOZEK = torrente, in Polacco.

(Continua)



IL GAS CHE RENDE DI PIÙ

PER OGNI BOMBOLA UN PACCHETTO «KOP».

MIRALANZA con buono concorso

Concessionaria esclusiva per le Province di UDINE E GORIZIA

S. p. A. FRANCESCO ORTER

UDINE - Via Caccia, 2 - Tel. 577-41 - UDINE

Seseladuris e raspiz mitûz adun di Macôr Lengate

IL QUIRINAL

Lis spesis pe presidenze de republiche 'e son: dodis millions pal president, cent e cinc' millions pe presidenze, pal personal nûfcent nonantecinc millions, che tal 1962-63 'e saran puartâz a un miliart e cent dis millions.

Pal palaz dal Quirinal lis spesis straordenaris tal 1962-63 'e son calculadis sui vinc' millions.

IL CJAMPDALUELI

Il comune di Rome al tire su dai contribuent corantecinc miliard e an spint passe di otante; in quindis agn i ministradôrs comunai de capital da l'Italie 'e son rivâz a indebitâ il Cjampdalueli di un tresintessantecinc miliard.

Il comun di Napoli nol è rivât a parâ su tanc' conis.

AIAR DAL NORT

Il sacretari regional de D. C., on. D'Angelo, al è stât elet president dal guviâr regional de Sicilie e tal so puest 'e an mitût Graziano Verzotto ch'al è de curint dorotee, ben viodût di duc' i deputâz regional e parferit soredut parcè che nol è sicilian. Si viôt che une bugade di aiar dal nort 'e scomenze a soflâ anje su Palermo.

REUDINAZ E CONTIS

Dopo secui di miserie cuinza-de cu lis camofis storichis dal «Fuart» e dal risorgiment, dopo di une emigrazion diventade tremende, dopo des «liberazioni», finalmentri anje Osôf al scowenze a sveâsi fûr, a lassâ di bande chês manifestazions patriotichis e militars par proviodi pan e lavôr ai osovans.

E je stade inaugurade la «zo-

no industriâl», al è stât binidit il prin padillon; al è di sperâ camò che l'industrie 'e puartî la sepulture ideis medievâls e manifestazions fûr di tiup ch'a jan rionât dome par une clapute di lôr. I rudinaz dal Fuart no interessaran plui nissun come che no interessin lis contis des fadis e dai oreu.

UNE DOMANDE

Al è muart a novantevot agn Al Jennings scritôr e judiz in pension. La sô biografie 'e je ale e ce. Dopo di vè passâz i prins agn de sô vite tes stradis al diventâ lustrescarpi, cowboy, student di tez, avocat e podopo rapinadôr di otomobij e anje di trenos.

Al finî tune preson dal Ohio, dula ch'al scrîv un libri, voltât par francès da Blais Cendrars (Hors la loi, p. f. Fûr de lex). Tes galeris dal Ohio si cja-tâ in compagnie di 'O Henry, «il re de storie curte». Vignût fûr de pereson, riabilitât di Franklin Delano Roosevelt al fo innomenât judiz e podopo co anje 'O Henry al fo mitût in libertât al scrîv insieme cun lui putros libris.

«Les Nouvelles Littéraires» 'e domande: «Ce esal ch'al a conservât tant a lunc la vite di Al Jennings? La sô triste condote o ben la riabilitazion?».

ATES E ATRIS

Lis aziendis technichis eletro-nichis dal Sud (ATES) insieme cu l'IRI, la Fimmechaniche e la Radio Corporation of America 'e son daûr a meti 'n vore un gran plan ch'al interesse dôs zitâz meridionâls: Aquile e Catane, intan' che la Selenie in compartecipazion cu la Edison e la Raytheon (USA) 'e an concentrât tai stabiliment dal Fusaro (Napoli) un dai plui impuartanz comples pe produzion di radars pe navigazion, meteorologies, sonar e parecjos pes telecomunicazions.

PANTHEON

Pal cinquantenari di Giovanni Pascoli la massonarie taliane 'e a fat une grande manifestazion a S. Giovanni Pascoli. Al à fevelât de opere dal poete l'av. Michelangelo Raitano criticant chei ch'a jan olût «contendere al Pascoli la purezza della sua scelta nel chiedere e nel ricevere l'iniziazione massonica». Il grant mestri Gambellini, il grant mestri onorari Di Giovanni e il grant oratôr Bianchini 'e viarzevin la procession dopo dal standari dal grant «rient» e une grande corone a trionf al cul col'ra e la fiende la massonarie taliane.

PONTAMENZ RIVINAZ

Raffaele Severino di Catanzaro e Carmine di Bernardo di Campobasso specializâz tal svalisâ morosuz ch'e s'incuntra-vin fûr des puartis di Bergamo 'e an finidîs, par cumò, lis lôr operazions lant a polsâ daûr des puartis.

EFE ATOMICHE

L'Inghiltere 'e a vinzût il record de resistenza dal twist: nonantesis oris. Cumò la France e ûl superâ l'Inghiltere cun tun twist «fin a la muart».

Il president dal twist club francès al à fat savè ch'al è stât prontât un pas di demoni par judâ il balarin. A vinzi, naturalmente.

*Us al dis Macôr Lengate
ch'al cognos i trucs de uate
No covêntin ejacaranadis
ni promessis staronzadis.
Olin vè l'autonomie
pai ladins de Furlanie.*

DOMANDAIT tai mior negozis



DOMANDAIT tai mior negozis

Produzion **Berto ZORAT**
UDIN - Via Zanon, 2 - UDIN

SINCLAIR

OPALINE

MOTOR OIL



I MIGLIORI LUBRIFICANTI

Prodotti originali "U.S.A." di qualità senza confronto per ogni impiego

Sinclair Refining Company New York

Agente con deposito:

Rag. GIUSEPPE MASARIN

Via S. Francesco 1 - UDINE - Tel. 57.406

Sinclair Opaline - per motori a scoppio

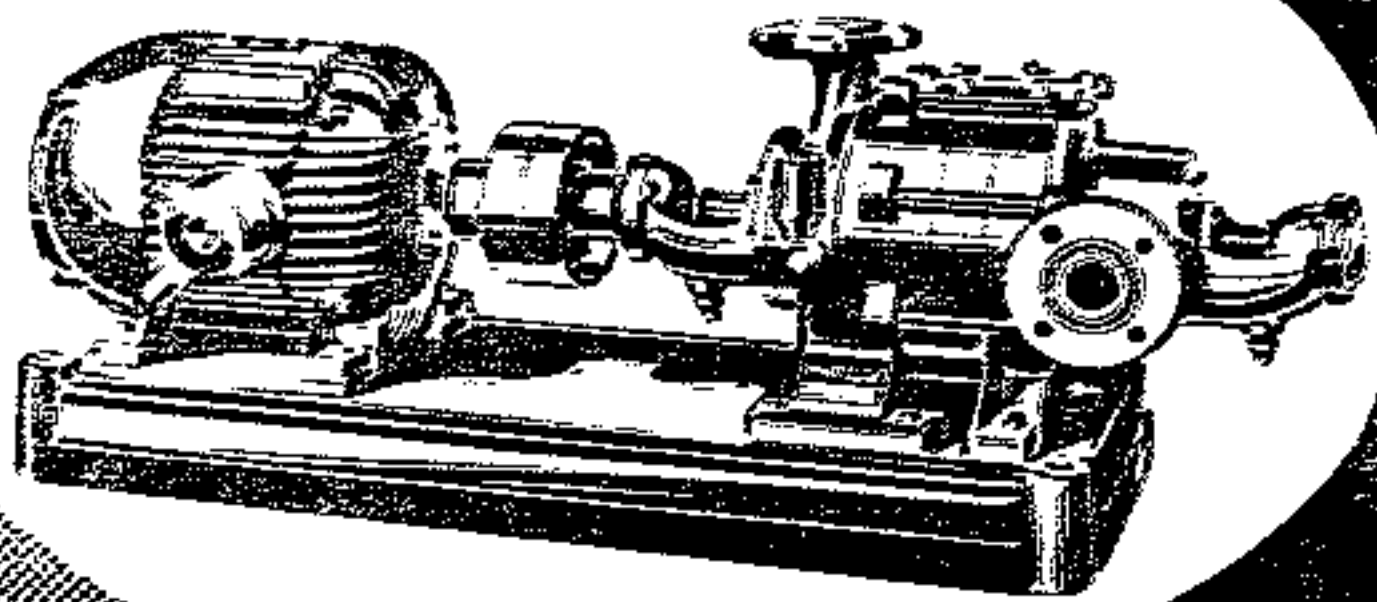
" Super Tenol - per motori Diesel

Sinclair Rublene - per tutte le industrie

Litholine M.P. - grasso al litio

pompe **Marelli**

per la casa, per i campi,
per l'officina



ERCOLE MARELLI & C. - S.p.A.
MILANO

DIANA e ROMANELLI**UDIN**

Borc Teobaldo Cicon, 10 - Tel. 2109

FABRICHE BICICLETIS

Industrie e commercio:

ATOMOBIJ

MOTOCICLOS

BICICLETIS

E TOCS DI RICAMBIO

SERVIZI MARELLI - BOSCH

OFFICINE ELETROMECHANICHE

per meti e comeds parecjos eletrics
per autoveicui e par pompis di iniezion